



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: Limited
28 May 2018
Russian
Original: English

**Рабочая группа правительственных
экспертов по технической помощи**

Вена, 28–31 мая 2018 года

**Рабочая группа по вопросам
международного сотрудничества**

Вена, 28–31 мая 2018 года

**Проект доклада о работе совещаний Рабочей группы
правительственных экспертов по технической помощи
и Рабочей группы по вопросам международного
сотрудничества, проведенных в Вене с 28 по 31 мая
2018 года**

Добавление

II. Рекомендации (*продолжение*)

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества

1. Государствам — участникам Конвенции против организованной преступности следует рассмотреть вопрос о предоставлении Секретариату информации об их требованиях в отношении процедур выдачи, в связи с поступающими запросами о выдаче и взаимной правовой помощи для ее дальнейшего и более широкого распространения, в зависимости от случая, а также для повышения осведомленности о существующих потенциальных пробелах и о потребностях в технической помощи.
2. Государствам-участникам, обусловливающим выдачу наличием договора и не использующим Конвенцию против организованной преступности в качестве правового основания для выдачи, следует стремиться, в надлежащих случаях, к заключению, в соответствии с пунктом 5 (b) статьи 16 Конвенции, договоров о выдаче с другими государствами-участниками в целях применения статьи 16 Конвенции.
3. Государствам — участникам Конвенции следует рассмотреть вопрос об упрощении требований в отношении представления свидетельств в рамках процедур выдачи в соответствии с пунктом 8 статьи 16 Конвенции против организованной преступности.
4. Государствам-участникам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы еще чаще — или на регулярной основе — использовать неформальные консультации на различных этапах процедуры выдачи, с тем чтобы иметь возможность обмениваться информацией о нормативно-правовых требованиях или облегчить принятие решений в процессе выдачи.
5. Государствам-участникам предлагается и далее уделять внимание необходимости повышения осведомленности о пользе и дополнительных возможностях Конвенции против организованной преступности как правовой основы для



развития международного сотрудничества и для повышения эффективности выполнения ее соответствующих положений посредством подготовки кадров и наращивания потенциала.

6. Государствам-участникам следует и далее поощрять передачу запросов о международном сотрудничестве напрямую между центральными органами в целях оптимизации и повышения оперативности международного сотрудничества по уголовным делам согласно Конвенции против организованной преступности.

7. Государствам-участникам предлагается с большей отдачей использовать ресурсы для повышения эффективности и действенности центральных и/или других компетентных органов при рассмотрении запросов о международном сотрудничестве. При этом государства-участники, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о создании в своих центральных органах систем для оперативного учета заявок или о подготовке запросов на предоставление технической помощи для разработки таких систем в целях мониторинга и лучшей обработки возрастающего потока запросов.

III. Резюме обсуждений *(продолжение)*

В. Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества

Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи

8. На своих первом и втором заседаниях, проходивших 28 мая 2018 года, Рабочая группа рассмотрела пункт 2 повестки дня, озаглавленный «Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи, в том числе посредством: а) консультаций между запрашиваемым и запрашивающим государствами; б) обмена информацией о процедурах выдачи; и с) технической помощи на региональном и глобальном уровнях в целях поддержки центральных органов». Обсуждение данного пункта повестки дня проходило под руководством члена дискуссионной группы Филомены Креффилд (Соединенное Королевство).

9. Модератор сделала сообщение о том, как центральный орган Соединенного Королевства использует оперативную модель и электронный оперативный учет информации по вопросам международного сотрудничества по уголовным делам. В своем сообщении она остановилась на основных трудностях, с которыми приходится сталкиваться центральному органу в повседневной работе по оперативному учету информации, и поделилась опытом успешной практической работы, особенно в связи с использованием системы оперативного учета информации при обработке поступающих запросов.

10. Затем ораторы обменялись накопленным опытом, в том числе примерами успешной практики, такими как прикомандирование к своим заграничным представительствам сотрудников по связи, в области международного сотрудничества по уголовным делам. Некоторые выступавшие представили обновленную краткую информацию о принятых в их странах соответствующих нормативно-правовых актах и подписанных договорах, целью которых является регулирование вопросов международного сотрудничества. Один оратор сослался также на принцип взаимности как на правовое основание для выдачи в ситуации, когда отсутствует соответствующий договор.

11. Многие ораторы упомянули основные трудности, встречающиеся в ходе процедур выдачи, в том числе, среди прочих, следующие моменты: различия между правовыми системами запрашиваемого и запрашивающего государств; наличие различных требований в отношении представления свидетельств, которые необходимо соблюсти, чтобы направить запрос о выдаче; существование параллельно запросов о выдаче и критериев, которые необходимо принимать во внимание, когда приходится решать, какие из них следует учитывать в первоочередном порядке; установление правонарушителей, особенно в трансграничных делах, связанных с киберпреступностью; гуманитарные соображения, в том

числе в связи с состоянием здоровья сбежавшего за границу правонарушителя; условия тюремного содержания в запрашивающем государстве; и свод ограничений и применимых нормативно-правовых актов.

12. Ряд выступавших подчеркнули, что нарастающее число входящих и исходящих запросов в сочетании с ограниченностью уровня профессионализма и возможностей персонала создают серьезные трудности на пути повышения эффективности международного сотрудничества.

13. Многие ораторы подчеркнули важность проведения в рамках процедур о выдаче неформальных консультаций как средства обмена информацией о нормативно-правовых требованиях и стандартах (в частности, по делам, в которых приходится решать трудности, связанные с выполнением требования относительно обоюдного признания соответствующего деяния преступлением), предоставления дополнительных разъяснений, которые могут потребоваться или обсуждения гарантий в связи с добровольной явкой разыскиваемого лица, особенно там, где речь идет о правах человека или гуманитарных соображениях (например, дела, по которым вынесен смертный приговор; возможность применения пыток или негуманного и унижающего достоинство обращения или наказания).

14. Подчеркивалась важность защиты прав человека при процедурах выдачи, а также при посредстве неформальных консультаций, но при этом было высказано предостережение в отношении использования некоторых форм сотрудничества между правоохранительными органами, проходящего в виде «скрытой выдачи» или «нетрадиционной формы передачи» разыскиваемых лиц.

15. Некоторые выступавшие отметили, что для специалистов-практиков — особенно в делах, касающихся выдачи, — постоянно возникают трудности с вопросом конфиденциальности, особенно когда этот вопрос вступает в противоречие с правовыми обязательствами в отношении раскрытия информации. Было отмечено, что в делах, касающихся оказания взаимной правовой помощи, конфиденциальность является вопросом бытующей практики, которая получила распространение из-за опасения, что преждевременное раскрытие информации, особенно на стадии проведения расследования, может нанести вред данному делу. Один оратор высказался в пользу разработки протокола о разграничении оперативных стандартов для решения вопросов конфиденциальности в делах, касающихся взаимной правовой помощи.

16. Ряд ораторов подчеркнули важность международного сотрудничества для борьбы с терроризмом и его растущими связями с транснациональной организованной преступностью. В этом контексте один выступавший подчеркнул, что в некоторых делах одной из основных трудностей является недостаток сотрудничества между судебными органами или параллельного рассмотрения процессов о предоставлении убежища, и далее он сослался на необходимость применения принципа *aut dedere aut judicare* в качестве альтернативы, чтобы преступники не могли избежать правосудия.

17. Многие ораторы подчеркнули главенствующую роль центральных органов в деле преодоления практических трудностей и задержек в процессе международного сотрудничества, в том числе за счет укрепления координации с внутригосударственными органами исполнительной власти. Выступавшие говорили не только о ключевых функциях центральных органов по направлению и получению запросов, но и отмечали работу этих органов как посредников международного сотрудничества, которая может включать в себя предоставление другим государствам (еще до официального направления им запроса) информации о национальных нормативно-правовых актах, касающихся оказания взаимной правовой помощи, и о соответствующих процедурах.

18. Некоторые ораторы указали на то, что центральный орган как единственное место, куда приходят и откуда поступают запросы, может выступать в роли одной из ключевых структур по сбору и выдаче статистической информации по

соответствующим вопросам. В этой связи они подчеркнули важность проведения тщательного учета собираемых данных, оптимального использования статистической информации и налаживания документооборота и создания систем оперативного учета в структуре центрального органа для цели совершенствования стандартов, принятых в практической деятельности.

IV. Организация работы Совещания

В. Заявления (*продолжение*)

19. По пункту 2 повестки дня Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества с заявлениями выступили представители следующих государств — участников Конвенции: Алжира, Гондураса, Колумбии, Российской Федерации, Южной Африки, Ямайки.
